



DVOJDVEROVÁ CHLADNIČKA



# POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA A POKYNY PRE INŠTALÁCIU



**Model:**

RS20B\*  
RS20C\*  
RS20N\*  
RS20V\*  
RS20S\*

- ◆ Pred prevádzkou zariadenia si prečítajte pozorne túto príručku a uchovajte si ju pre referenciu do budúcnosti na rýchlo prístupnom mieste.
- ◆ Pred správnu prevádzku postupujte podľa prevádzkových pokynov a príslušných bezpečnostných opatrení v tejto príručke.
- ◆ Naše produkty sa nepretržite zdokonaľujú a v prípade uskutočnenia akejkoľvek zmeny nebudete o tom iným spôsobom informovaný.

Voľne stojace zariadenie

**SAMSUNG**

# Obsah

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA .....	1
PREVÁDZKOVÉ POKYNY .....	3
PRÍPRAVA ZARIADENIA NA POUŽÍVANIE .....	3
FUNKCIE .....	3
OVLÁDACÍ PANEL .....	4
OVLÁDANIE TEPLoty .....	5
PREHĽAD VAŠEJ CHLADNIČKY .....	6
VÝROBA ĽADU .....	7
SPRIEVODCA SKLADOVANÍM POTRAVÍN .....	8
DEMONTOVANIE PRÍSLUŠENSTVA Z MRAZNIČKY .....	10
DEMONTOVANIE PRÍSLUŠENSTVA Z CHLADNIČKY .....	10
ČISTENIE PRÍSLUŠENSTVA .....	11
INSTALACNÉ POKYNY .....	12
INŠTALOVANIE CHLADNIČKY .....	12
NASTAVENIE VÔLE DVERÍ .....	14
RIEŠENIE PROBLÉMOV .....	15
TECHNICKÉ PARAMETRE A SCHÉMA ZAPOJENIA .....	16

Obsah v tejto príručke zahŕňa tri modely:

RS20B\*/RS20C\*/RS20N\*/RS20V\*/RS20S\*

Konštrukcia týchto troch modelov je podobná, preto model RS20B\* predstavuje hlavný spotrebič, ktorý je opísaný v tejto príručke.



## VÝSTRAHA

- Spotrebič nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom skúseností a vedomostí, kým sa na nich nebude dozerať alebo sa im neposkytnú pokyny o používaní spotrebiča zo strany osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zaistilo, že sa nebudú so zariadením hrať.

# BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



- Pred použitím chladničky si pozorne prečítajte túto príručku a uchovajte ju na bezpečnom mieste pre referenciu do budúcnosti.
- Funkcie vami zakúpenej chladničky sa môžu mierne odlišovať od popisov v tejto príručke, pretože nižšie uvedené pokyny sa týkajú rôznych modelov.
- Deti alebo slabí ľudia by nemali používať túto chladničku bez dohľadu.
- Dávajte pozor na deti a zabráňte im, aby sa hrali s touto chladničkou.
- R600a alebo R134a predstavuje chladiacu látku. Aby ste získali informácie o použitej chladiacej kvapaline v chladničke, skontrolujte výkon kompresora a úroveň teploty na zadnej strane chladničky.

## Výstraha/varovný štítok

	Môže zapríčiniť zranenie alebo smrť
	Môže zapríčiniť zranenie alebo škody na majetku



- Nikdy nepripájajte viacero elektrických zariadení do jednej multifunkčnej zásuvky
- V opačnom prípade sa môže stať potenciálnym nebezpečenstvom požiaru.

Predchádzajte umiestneniu sieťovej zásuvky veľ blízko k zadnej strane chladničky, aby sa zaistilo, že ju chladničkou nerozdrvíte alebo nepoškodíte.

- Poškodená zásuvka sa môže prehriať a spôsobiť požiar.

V chladničke nerozlievajte vodu ani nedovoľte, aby do nej vtekala.

- Existuje riziko zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.

Okolo chladničky nepoužívajte sprej.

- Existuje riziko výbuchu alebo požiaru.

Na sieťový kábel nedávajte ťažké objekty.

- Existuje riziko skratu alebo požiaru.

Zástrčku nevyťahujte mokrou rukou.

- Existuje tu riziko zásahu elektrickým prúdom

Na zariadenie nedávajte žiadnu nádobu doplna naplnenú vodou.

- Ak sa voda rozleje, môže spôsobiť požiar alebo zásah elektrickým prúdom.

Chladnička sa nemôže inštalovať na vlhkom mieste, prípadne mieste, kde sa môže ľahko obliať vodou.

- Existuje tu riziko zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru, ak sa vyskytne zlyhanie izolácie elektrických dielov.

V zariadení nemôžete skladovať materiály, ktoré môžu jednoducho vyprchať alebo sú horľavé.

- Ak sa skladuje benzén, riedidlo, etanol, éter, LP plyn alebo podobné materiály, môžu spôsobiť výbuch.

## Iné štítky

	Nikdy nerobte
	Nikdy neodpájajte
	Nedotýkajte sa
	Musí sa dodržiavať
	Musí sa vytiahnuť zástrčka zo zásuvky
	Musí sa pripojiť uzemnenie, aby sa predišlo zásahu elektrickým prúdom
	Priateľské pripomenutie



- Chladničku nerozoberajte alebo neopravujte svojpomocne.
- Existuje tu riziko požiaru, zlyhania alebo fyzického zranenia.



LED žiarivku nevymieňajte svojpomocne, ale v prípade potreby kontaktujte špecializovaný opravársky personál. Taktiež sa uistite, že nová LED žiarivka je rovnaká ako pôvodná. Nerozbičajte kryt žiarivky.



- Dvierka a gumené tesnenia chladničky sa musia pred likvidáciou a zahodením zariadenia demontovať.
- Môže to zabrániť uväzneniu detí v spotrebiči.



- Chladnička musí byť uzemnená.
- Chladnička musí byť uzemnená, aby nedochádzalo ku zbytočne vysokej spotrebe energie alebo k zasiahnutiu elektrickým prúdom spôsobeným únikom energie.



- Ako uzemňovací bod nepoužívajte plynové potrubie, telefónnu linku alebo iný možný hromozvod.

- Ak sa uzemnenie správne nepoužije, môže to spôsobiť zásah elektrickým prúdom.



## VAROVANIE

- Vzduchové vetranie a kanály v chladničke udržiavajte čisté, aby sa predišlo ich zablokovaniu.
- Námrazu odstraňujte podľa odporúčaní výrobcu. Nepoužívajte žiadne mechanické vybavenie alebo iné metódy.
- Nepoškodte systém chladničky a elektrický okruh.
- V chladničke nepoužívajte iné elektronické produkty okrem tých, ktoré odporúča výrobca.
- Nestúpajte na kryt nožičky na spodnej časti.

# BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



## VÝSTRAHA



Chladničku neprepínajte jedlom.

- V prípade vypadnutia potravín pri otvorení dverí existuje riziko zranenia alebo škody na majetku.

Do mrazničky nevkladajte fľaše alebo sklenené nádoby.

- Keď ich obsah zamrzne, tak sa sklo môže rozbiť a spôsobiť zranenie.

Ak je sieťová zásuvka uvoľnená, nezasúvajte zástrčku.

- Existuje riziko zásahu elektrickým prúdom alebo riziko požiaru.

Neodpájajte napájací kábel tak, že budete ťahať za jeho prednú časť.

- Poškodenie kábla môže spôsobiť skrat, požiar alebo zásah elektrickým prúdom.
- Ak sa sieťový kábel poškodí, musí ho vymeniť výrobca, certifikovaný servisný technik alebo kvalifikovaný opravár.

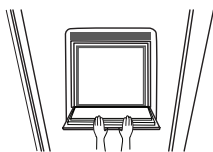
Na zariadení neskladujte veci.

- Keď otvoríte alebo zatvoríte dvere, predmety môžu spadnúť a spôsobiť fyzické zranenie alebo škodu na majetku.

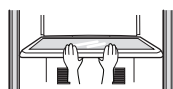
V mrazničke neskladujte lieky, vedecké materiály a iné produkty, ktoré sú citlivé na teplotu.

- Skontrolujte štítok produktov, aby ste sa uistili, že nie je zakázané ich chladieť.

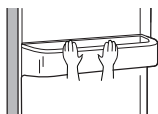
- Nedovoľte deťom, aby sa vešali na ochranný prvok potravín na dverách.



- Nedovoľte deťom, aby sa vešali na policu v spotrebiči.



- Nedovoľte deťom visieť za priehradku a dvere.



Obsahuje fluorované skleníkové plyny, na ktoré sa vzťahuje Kjótsky Protokol.(RS20N\*)

Hermeticky uzavretý systém.(RS20N\*)

Nevypúšťajte plyny do atmosféry.(RS20N\*)

Typ chladiva: R-134a (RS20N\*)

Množstvo: 0.19 kg (RS20N\*)

Potenciál globálneho otepľovania (GWP) = 1300 (RS20N\*)



## VÝSTRAHA

Chladiaca látka určuje chladenie chladničky a do chladničky sa plní špeciálnym procesom.

Zaistite, aby boli rúrkové rozvody za chladničkou nepoškodené.



Hoci sa v chladničke nachádza malé množstvo izobutánovej chladiacej látky a plynu chráneného pred dopadom na životné prostredie, ale sú veľmi horľavé. S chladničkou narábajte opatrne, aby sa zaručilo, že chladiaci systém sa počas prepravy a inštalácie spotrebiča nepoškodí.

Unikajúca chladiaca látka z rozvodov sa môže vznietiť alebo spôsobiť poranenie očí. Ak nájdete priesak chladiacej látky, vyhýbajte sa zapalovaniu ohňa alebo potenciálneho zdroja požiaru a vetrajte miestnosť, v ktorej sa chladnička niekoľko minút nachádza.

- Veľkosť miestnosti pre chladničku sa musí určiť podľa množstva chladiacej kvapaliny v zariadení, aby sa predišlo tomu, že unikajúca chladiaca látka z rúrkových rozvodov sa zmieša so vzduchom, čím by vytvorila horľavú zmes.
- Veľkosť miestnosti pre zariadenie sa musí vypočítať podľa vzorca 8 g chladiacej kvapaliny typu R600a na kubický meter. Podrobnosti o množstve chladiacej kvapaliny v spotrebiči nájdete v pokynoch v chladničke.
- Nespúšťajte chladničku, ak je spotrebič akýmkoľvek spôsobom poškodený. Ohľadom otázok kontaktujte predajcu alebo servisné stredisko.



Ak je počuť nezvyčajný hluk, je cítiť zápach alebo uniká dym, okamžite vytiahnite zástrčku a kontaktujte najbližšie servisné stredisko spoločnosti Samsung.



Nestrkajte ruku do oblasti pod spotrebičom.

- Akákoľvek ostrá hrana môže spôsobiť zranenie.

Nedotýkajte sa vnútornej steny mrazničky alebo produktov, prípadne jedla uskladneného v mrazničke mokрыmi rukami.

- Môže to spôsobiť omrzliny.



Pri čistení zástrčky nepoužívajte mokrú alebo vlhkú handru a z kolíkov zástrčky odstráňte akékoľvek cudzie materiály.

- Existuje riziko popálenia a požiaru.

Ak chcete premiestniť chladničku, držte ju za rukoväť na zadnej a spodnej strane.

- Ak sa odpojí napájanie zariadenia, musíte počkať aspoň päť minút, kým ho budete môcť opätovne zapnúť.



Ak chladničku nebudete dlhú dobu používať, vytiahnite sieťovú zásuvku.

- Akékoľvek opotrebovanie izolácie môže spôsobiť požiar.



# PRÍPRAVA ZARIADENIA NA POUŽÍVANIE

Po vykonaní nasledovných krokov by mala byť vaša chladnička plne prevádzkyschopná. Ak tomu tak nie je, tak skontrolujte napájanie a zdroj napätia.

Ak máte akékoľvek pochybnosti alebo problémy, kontaktujte najbližšie servisné stredisko spoločnosti SAMSUNG.

- 1** Poličky a nádoby, ktoré sa odstránili za účelom prepravy, umiestnite do ich príslušných polôh (obráťte sa na strany 8 až 9).
- 2** Vyčistite mrazničku/chladničku a príslušenstvo, aby ste odstránili akýkoľvek prach nahromadený počas balenia a dodania (obráťte sa na stranu 9).
- 3** Keď je chladnička zapojená, tak po každom otvorení dverí chladničky by sa malo rozsvietiť vnútorné osvetlenie.
- 4** Ovládací prvok teploty nastavte na najnižšiu teplotu a jednu hodinu počkajte. Chladnička by nemala byť jemne ochladená a kompresor by mal byť plynulo v prevádzke a vydávať jemné vrčanie.
- 5** V prípade, že teplota chladničky je dostatočne nízka, tak môžete začať do nej vkladať potraviny. Uvedomte si, že trvá niekoľko hodín po zapnutí chladničky, kým sa dosiahne vhodná teplota.



**POZNÁMKA**

Pred pripojením napájania si overte, či rozsah napätia, elektrická kabeláž a zásuvka sú vhodné pre elektrický okruh vyšší ako 10 A.

## FUNKCIE

### **Viactokový systém**

- Chladiaci vzduch cirkuluje cez každý vetrací otvor. Týmto sa zabezpečí rovnomerná distribúcia chladiacej sily v chladničke a potraviny sa udržia dlhý čas čerstvé.

### **Vysoká vlhkosť pre čerstvé potraviny**

- Svoje potraviny, ovocie a zeleninu môžete uchovať dlhý čas čerstvé, pretože vaša chladnička dodáva veľmi vlhkých chladiaci vzduch.

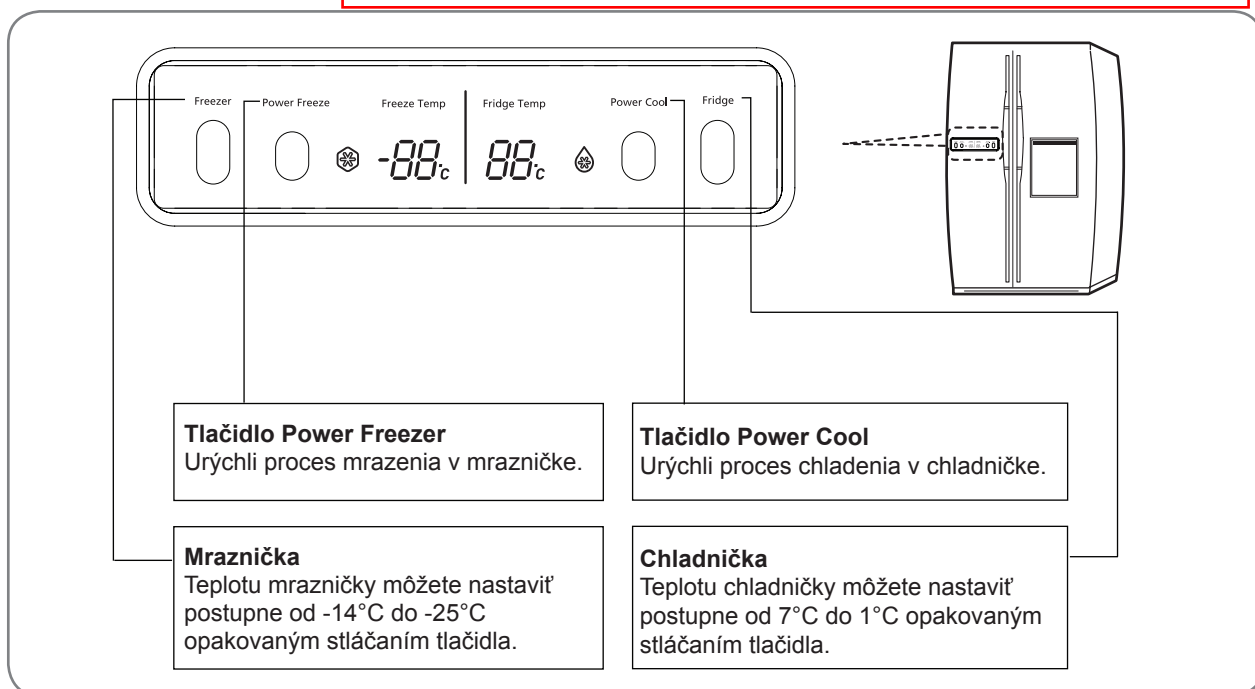
### **Signalizácia dverí**

- Ak sa dvere chladničky nechajú otvorené dlhšie ako dve minúty, automaticky sa spustí hudobná signalizácia. Táto funkcia vám pomáha šetriť energiu a chrániť uskladnené potraviny.

### **Funkcia barového priečinka**

- Je pohodlná na uloženie často používaných nápojov a potravín a znižuje stratu chladného vzduchu v spotrebiči.

## OVLÁDACÍ PANEL (RS20B\*/RS20C\*/RS20V\*/RS20S\*)



The diagram shows the control panel of a refrigerator with the following components: Freezer, Power Freeze, Freeze Temp (displaying -88°C), Fridge Temp (displaying 88°C), Power Cool, and Fridge. Callouts point to the Power Freeze and Power Cool buttons on the panel and the corresponding internal components of the refrigerator unit.

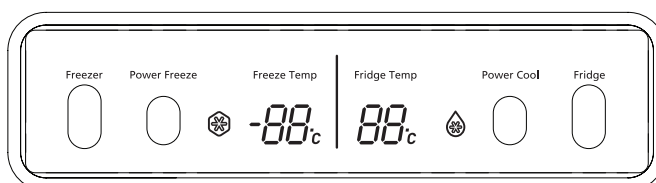
**Tlačidlo Power Freezer**  
Urýchli proces mrazenia v mrazničke.

**Tlačidlo Power Cool**  
Urýchli proces chladenia v chladničke.

**Mraznička**  
Teplotu mrazničky môžete nastaviť postupne od -14°C do -25°C opakovaným stláčaním tlačidla.

**Chladnička**  
Teplotu chladničky môžete nastaviť postupne od 7°C do 1°C opakovaným stláčaním tlačidla.

## DIGITÁLNY PANEL



Teplota mrazničky: naznačuje aktuálnu teplotu v mrazničke. Teplota chladničky: naznačuje aktuálnu teplotu v chladničke.

### Kontrolka Power Freeze



- Táto kontrolka svieti, keď stlačíte tlačidlo Power Freeze. Stlačte toto tlačidlo, aby mraznička rýchlo dosiahla nastavenú teplotu.
- Toto tlačidlo opätovne stlačte na zrušenie režimu Power Freeze.

### Kontrolka Power Cool



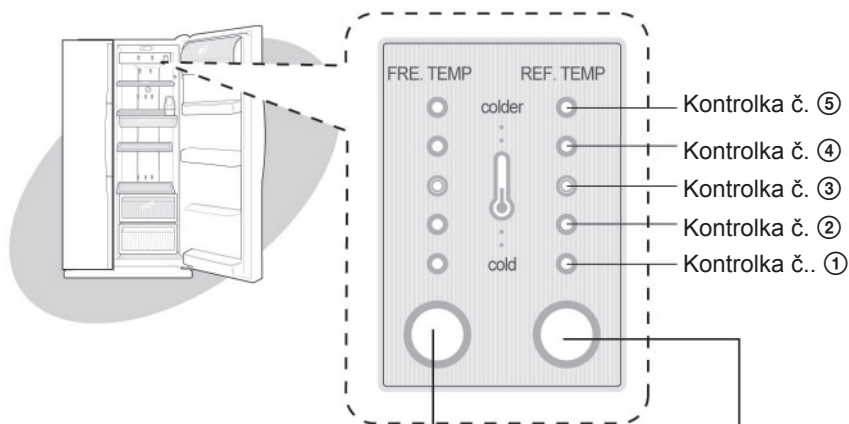
- Táto kontrolka svieti, keď stlačíte tlačidlo Power Cool. Stlačte toto tlačidlo, aby chladnička rýchlo dosiahla nastavenú teplotu.
- Toto tlačidlo opätovne stlačte na zrušenie režimu Power Cool.

### POZNÁMKA

Vnútna teplota spotrebiča sa zvýši, ak sa súčasne uskladní veľké množstvo horúcich predmetov, prípadne ak sa pravidelne otvárajú dvere alebo na dlhý čas.

Ak musíte zamraziť veľké množstvo potravín, nastavte teplotu priestoru mrazničky ako najnižšiu skôr, ako stlačíte **Tlačidlo Power Freezer**

# OVLÁDANIE TEPLoty (RS20N\*)



## TLAČIDLO TEPL. MR.

Aby ste nastavili teplotu mrazničky, opakovane stláčajte tlačidlo, čím vyberiete od úrovne 1 (studené) po úroveň 9 (studenšie).

## TLAČIDLO TEPL. CHL.

Aby ste nastavili teplotu chladničky, opakovane stláčajte tlačidlo, čím vyberiete od úrovne 1 (studené) po úroveň 9 (studenšie).



• Čím vyššiu úroveň nastavíte, tým bude nižšia teplota v zariadení.

# OVLÁDANIE TEPLoty

## MRAZENIE

- Teplota mrazenia sa dá nastaviť na ktorúkoľvek úroveň od úrovne 1 (chladná) až po úroveň 9 (chladnejšia).
- Opätovne stlačte tlačidlo TEPL. MR., kým sa nedosiahne požadovaná úroveň.
  - Pri každej úrovni sa kontrolky zapnú a vypnú podľa zobrazenia v tabuľke.

## Chladnička

- Teplota chladničky sa dá nastaviť na ktorúkoľvek úroveň od úrovne 1 (chladná) až po úroveň 9 (chladnejšia).
- Opätovne stlačte tlačidlo TEPL. CHL., kým sa nedosiahne požadovaná úroveň.
  - Pri každej úrovni sa kontrolky zapnú a vypnú podľa zobrazenia v tabuľke.

## Tabuľka úrovne ovládania

Referencia	<div>Studené → Normálne → Chladnejšie</div>								
LED STAV	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	⑤	●	
● (Zap.)	④	④	④	④	④	④	●	●	
○ (Vyp.)	③	③	③	③	●	●	●	●	
◐ (bliká)	②	②	●	◐	●	●	●	●	
●	●	◐	●	●	●	●	●	●	
Úroveň	1	2	3	4	5	6	7	8	

\* Na úrovni 2, 4, 6 a 8 sa kontrolka označená (◐) úplne rozsvieti po 5 sekundovom blikaní (●).

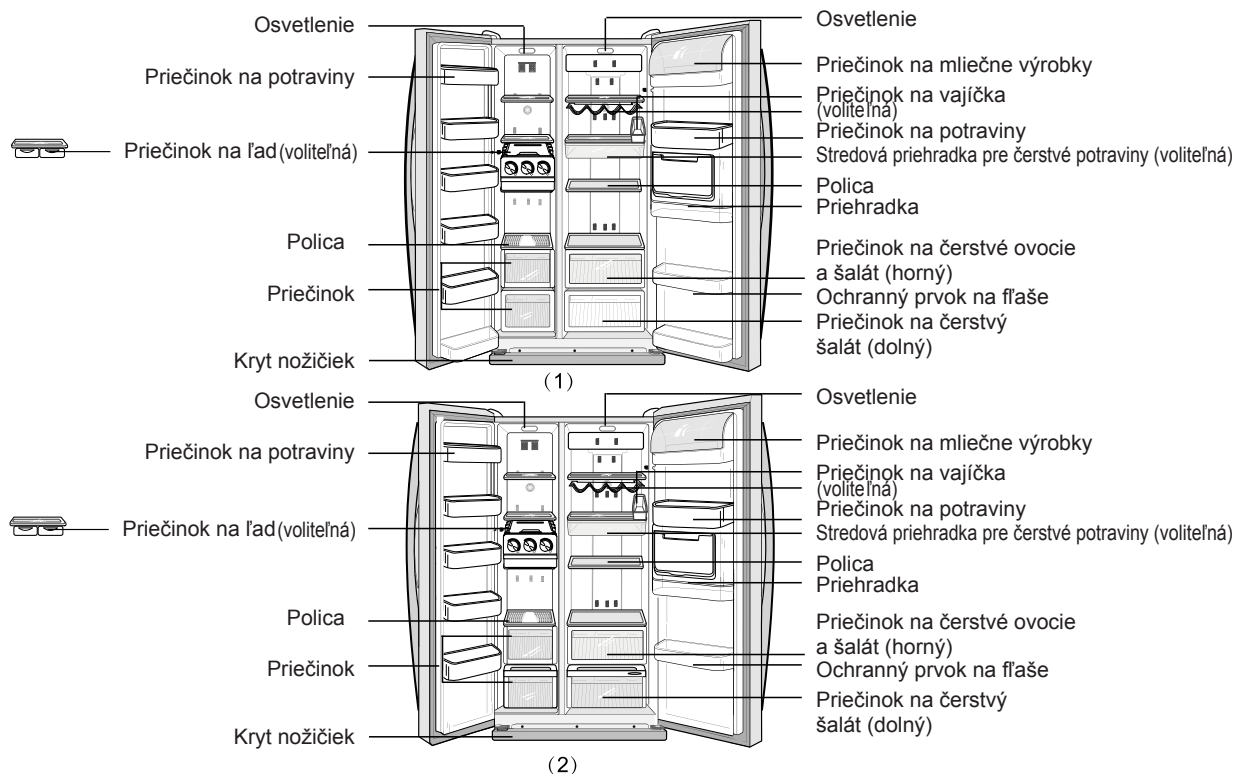
## POZNÁMKA



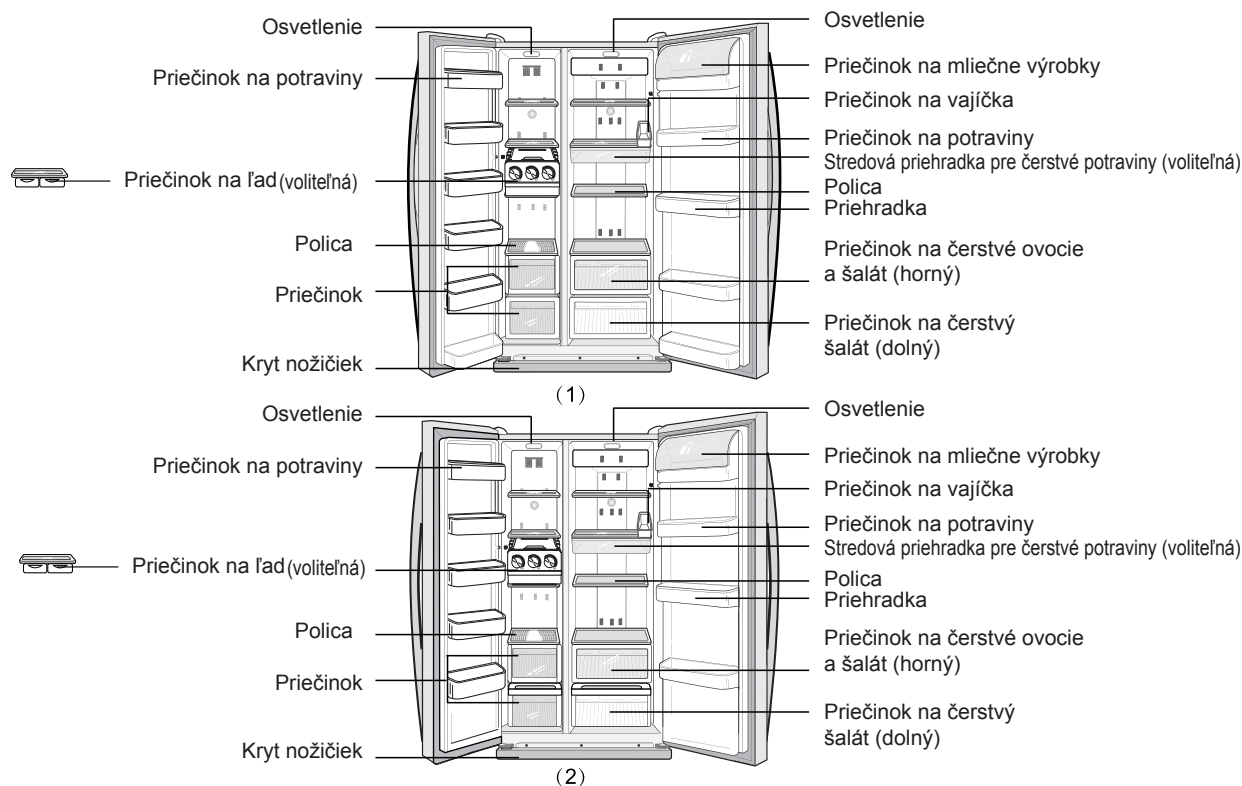
- Pre vaše pohodlie sa ovládanie teploty vašej chladničky predvolilo vo výrobe.
- Ovládač teploty chladničky sa nastaví ako "NORMAL" (úroveň 5: -20°C pre mrazenie a 3°C pre chladničku, ak sa vaša chladnička nainštalovala po prvýkrát alebo bola dlhý čas vypnutá).
- Keď sa vyskytne náhodné vypnutie a napájanie sa opätovne pripojí, skontrolujte stav ovládača teploty. Používateľovi sa odporúča, aby ho nastavil podľa skutočného stavu použitia a normálne odporúčané nastavenie je NORMAL.
- Ak potrebujete zmraziť veľké množstvá potravín, nastavte teplotu priečinka mrazničky aspoň 24 hodín vopred na najchladnejšiu teplotu.

# PREHĽAD VAŠEJ CHLADNIČKY

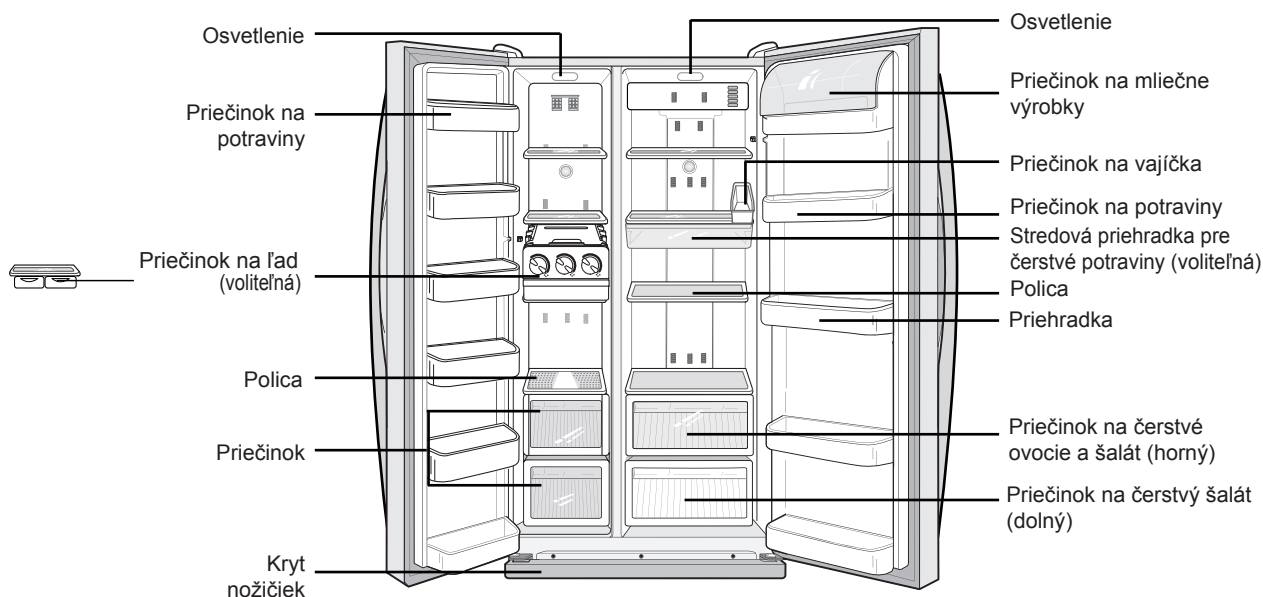
## MRAZNIČKA/CHLADNIČKA(RS20B\*/RS20V\*)



## MRAZNIČKA/CHLADNIČKA(RS20C\*/RS20S\*)

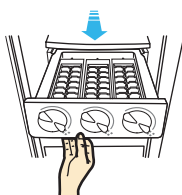


# MRAZNIČKA/CHLADNIČKA (RS20N\*)

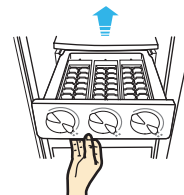


## VÝROBA ĽADU

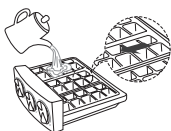
- 1** Vytiahnite zásobník na ľad.



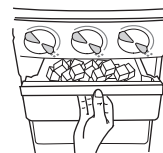
- 3** Umiestnite ho do zásobníku na ľad.



- 2** Do zásobníka nalejte studenú vodu, kým sa hladina nedostane k značke úrovne vody v zásobníku.

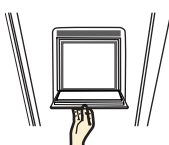


- 4** Otočte tlačidlom zásobníka na ľad a ľad po pustení zaplní priestor pod priečinom na ľad. Vytiahnite priečinok na uskladnenie ľadu, aby ste si vybrali ľad.



## POUŽÍVANIE PRIEHRADKY

- 1** Otvorte dvere priehradky.



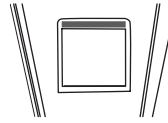
- 3** Po použití zoberte potraviny alebo nápoje.



- 2** Do priehradky vložte potraviny alebo nápoje.

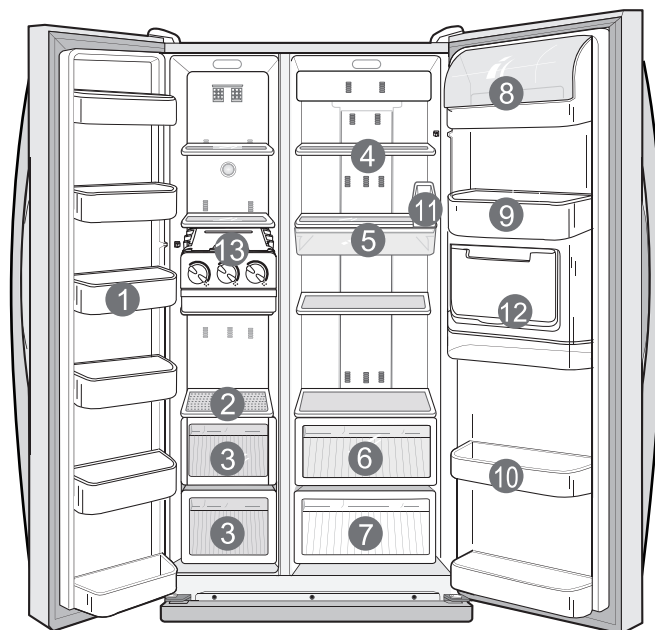


- 4** Zatvorte dvierka priehradky.





# SPRIEVODCA SKLADOVANÍM POTRAVÍN

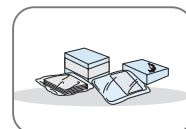


## SPRIEVODCA SKLADOVANÍM POTRAVÍN

**1**

### Ochranný prvok potravín

Na uskladnenie malých balení zmrazených potravín.



**2**

### Polica z tvrdeného skla

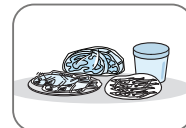
Na uskladnenie akýchkoľvek zmrazených potravín.



**3**

### Priečnik na uskladnenie mäsa a suchých potravín

Na uskladnenie mäsa a suchých potravín. Uskladnené potraviny je potrebné bezpečne zabaliť pomocou fólie alebo iných materiálov vhodných na balenie.



**4**

### Polička z tvrdeného skla

- Môže sa bezpečne používať.



**5**

### Stredný priečnik na čerstvé potraviny (voliteľný)

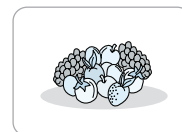
- Uchováva chuť potravín a predlžuje ich čerstvosť. Stredný priečnik na čerstvé potraviny použité na uskladnenie syra, ryby alebo na uskladnenie akýchkoľvek potravín, ktoré chcete rýchlo použiť.



# SPRIEVODCA SKLADOVANÍM POTRAVÍN

## 6 Priechinok na čerstvé ovocie a šalát (horný)

- Na uskladnenie zeleniny a ovocia.
- Tento priechinok dokáže uchovať dlhý čas čerstvosť pomocou svetelnej syntetickej kontrolky, ktorá sa za ním nachádza.



## 7 Priechinok na čerstvé ovocie a šalát (dolný)

- Na uskladnenie zeleniny a ovocia.
- Tento priechinok je pomerne nepriepustný a jedlo, ktoré je v ňom vložené a iné jedlo v mrazničke sa vzájomne neovplyvnia, preto môže uchovať svoju chuť v mrazničke.



## 8 Priehradka na mliečne výrobky

- Uskladní potraviny s obsahom tuku, ako napríklad maslo a syr.



## 9 Ochranný prvok potravín

- Uskladní malé balenia mlieka a jogurtu atď.



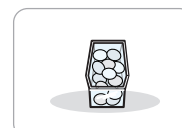
## 10 Ochranný prvok pre fľaše

- Uskladní rôzne typy fliašiek a plechovíc.



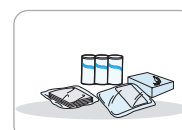
## 11 Zásobník na vajíčka

- Položte vajíčka na zásobník na vajíčka a potom ho položte na policu z tvrdého skla.



## 12 Priehradka

- Pohodlne môžete vybrať nápoje a jedlo.



## 13 Zásobník na ľad

Na vyrábanie ľadu. Keď nechcete robiť ľad, môžete ho vybrať.



### POZNÁMKA

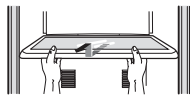
- Jedlo uložené pri okolitej teplote 5°C alebo nižšej môže byť zmrazené.
- Teplota v chladničke sa môže zvýšiť, ak sa súčasne vloží veľké množstvo horúcich položiek. Teplota sa vráti na normálnu zvyčajne po dvadsiatichštyroch hodinách.
- Kým chladnička po spustení dosiahne vhodnú teplotu, prejde niekoľko hodín.
- Po dosiahnutí dostatočne nízkej teploty vložte potraviny.
- Kvapaliny alebo jedlá s vysokou vlhkosťou (ako napríklad ovocie a zelenina) by sa mali uskladniť v utesnených nádobách alebo potom, čo sa vyčistili a nechali vyschnúť.
- Dvierka neotvárajte často a ani ich nenechávajte otvorené dlhý čas, aby sa neovplyvnila efektívnosť chladničky a nezvýšilo sa prevádzkové zaťaženie.
- Na povrchoch vnútorného príslušenstva sa pri otvorení mrazničky môže vytvoriť zahmlenie, čo je normálne.
- V chladničke sa nachádza malé množstvo kondenzovanej vody, keď je veľmi vysoká teplota v okolí. Je to normálne.
- Počas výroby ľadu nepoužívajte horúcu vodu a odporúča sa, aby ste zmenili umiestnenie zásobníka na ľad, ktoré sa stanovilo pri výrobe.

## DEMONTOVANIE PRÍSLUŠENSTVA Z MRAZNIČKY

1

Polica z tvrdého skla

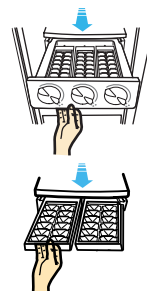
- Vytiahnite policu, pokiaľ sa len dá. Potom ju nadvihnite a demontujte.



4

Zásobník na ľad a kocky ľadu

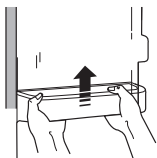
- Zásobník na ľad vytiahnite tak, že ho potiahnete smerom von.



2

Ochranný prvok potravín

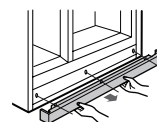
- Podržte ochranný prvok potravín v oboch rukách a potom ho nadvihnite.



5

Kryt nožičiek

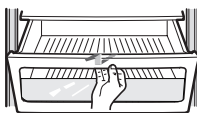
- Kryt nožičiek odpojte len v prípade, ak je to výslovne nutné.
- Otvorte dvere mrazničky a chladničky, odskrutkujte tri skrutky a demontujte kryt nožičiek.
- Aby ste opätovne zložili kryt nožičiek, opätovne ho umiestnite do originálnej polohy a dotiahnite tri skrutky.



3

Výsuvné priečky

- Výsuvný priečnik môžete vybrať vytiahnutím a miernym nadvhnutím.



### VAROVANIE

- Pri vyberaní príslušenstva nepoužívajte nadmernú silu, pretože v opačnom prípade sa môžete zraniť.
- Neumiestňujte hornú policu mrazničky do inej polohy. Môže vypadnúť, poškodiť sa a spôsobiť fyzické zranenie.
- Pred výberom príslušenstva z mrazničky a chladničky vždy uložte najskôr uskladnené potraviny na iné miesto.
- Nedávajte jedlo do zásobníka na ľad a nevyberajte ho samostatne, keď sa nepoužíva.

## DEMONTOVANIE PRÍSLUŠENSTVA Z MRAZNIČKY

1

Polica z tvrdého skla

- Vytiahnite policu, pokiaľ sa len dá. Potom ju nadvihnite a demontujte.



3

Priečnik na čerstvé ovocie a šalát a dolná policu

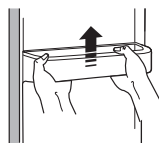
- Priečnik vyberte tak, že ho chytíte za rukoväť, vytiahnete ho do vonka a jemne ho nadvihnete.
- Dolnú policu demontujte tak, že ju pritiahnete smerom von.
- Postupujte podľa poradia (najskôr vyberte priečnik na čerstvé ovocie a šalát a až potom vyberte spodnú policu).
- Spodná policu sa môže poškodiť, ak nebudete postupovať podľa poradia.



2

Ochranný prvok pre fľaše a ochranný prvok pre potraviny

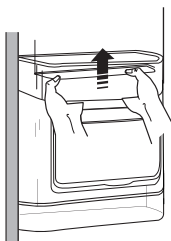
- Podržte ochranné prvky obojmi rukami a potom ich vyberte tak, že ich nadvihnete.



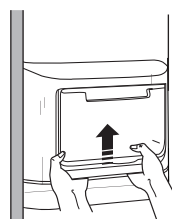
4

Priehradka

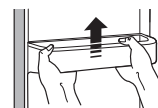
- Podržte ochranný prvok potravín obojmi rukami a vyberte ho tak, že ho nadvihnete.
- Podržte priečnik priehradky obojmi rukami a vyberte ho tak, že ho nadvihnete.
- Postupujte podľa poradia (najskôr vyberte priečnik na potraviny a potom vyberte priečnik priehradky).



(Krok 1)



(Krok 2)

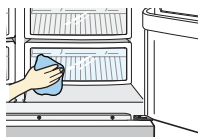


(Krok 3)

# ČISTENIE PRÍSLUŠENSTVA

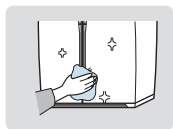
## Vnútna časť

- Príslušenstvo čistíte jemným čistiacim prostriedkom. Potom ho utrite suchou handrou.
- Po umytí príslušenstva sa presvedčte, že je pred opätovným použitím suché.



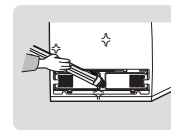
## Vonkajšia časť

- Dvere a ruky dvier je potrebné vyčistiť pomocou jemného čistiaceho prostriedku a handry. Potom ich utrite suchou handričkou.
- Vonkajšiu časť je potrebné raz alebo dvakrát ročne vyčistiť.



## Zadná časť

- Raz alebo dvakrát ročne použite na odstránenie prachu vysávač.



## Gumené tesnenie dverí

- Ak sú gumené tesnenia dverí špinavé, dvere sa poriadne nezatvoria a chladnička nebude môcť efektívne fungovať. Vyčistite ich pomocou jemného čistiaceho prostriedku a vlhkej handry. Potom ich utrite suchou handrou.



## VAROVANIE

- Keď čistíte spotrebič alebo vtedy, keď sa spotrebič nebude dlhý čas používať, vždy vypnite napájanie, nechajte otvorené dvere a uchovajte spotrebič suchý.
- Nečistite ho tak, že budete na neho priamo striekať vodu.
- Nečistite ho benzénom, riedidlom alebo čistiacim prostriedkom pre autá.

# INŠTALOVANIE CHLADNIČKY



## Skontrolujte rozmery vašich vstupných dverí.

Skontrolujte rozmery vašich vstupných dverí, aby ste určili, či cez ne prejde chladnička.

\* Rozmery zariadenia

	Rozmery (mm)	Poznámky
Šírka	855	
Hĺbka	756	S dverami
Výška	1728	S pántom

Odstráňte všetok baliaci materiál:

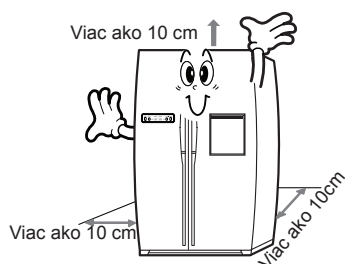
Pred použitím odstráňte zo zariadenia polystyrén.

Pri inštalácii zariadenia nechajte vôľu 10 cm na pravej strane, ľavej strane a za zariadením; toto pomôže znížiť spotrebu napätia.

**1**

Nechajte dostatočné miesto, aby ste mohli zariadenie nainštalovať na rovnom povrchu.

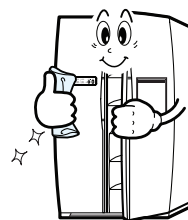
- Ak zariadenie nie je rovné, vnútorný chladiaci systém nemusí správne fungovať.



**2**

Vyčistite svoju chladničku.

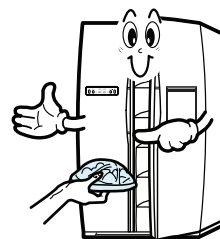
- Utrite vnútornú a vonkajšiu stranu chladničky pomocou suchej handričky.



**3**

Jedlo odložte do chladničky.

- Počkajte aspoň dve alebo tri hodiny po pripojení zariadenia a až potom uložte jedlo a iné predmety dovnútra.





# INŠTALOVANIE CHLADNIČKY



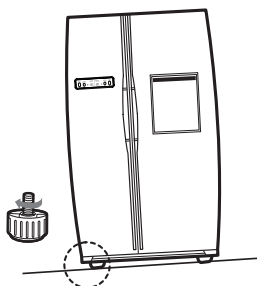
## VYROVNANIE

Keď nastavíte chladničku do roviny, nastavte predné nôžky mierne vyššie ako zadné nôžky, aby ste mohli jednoduchšie otvárať a zatvárať dvere.

Najskôr zložte kryt nožičiek a potom nastavte chladničku do roviny.

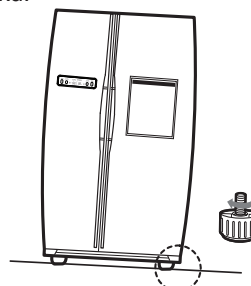
1

Ak sa chladnička nakláňa smerom doľava, otočte ľavú nastavovaciu nožičku.



2

Ak sa chladnička nakláňa smerom doprava, otočte pravú nastavovaciu nožičku.



## UZEMNENIE ZARIADENIA



### VAROVANIE

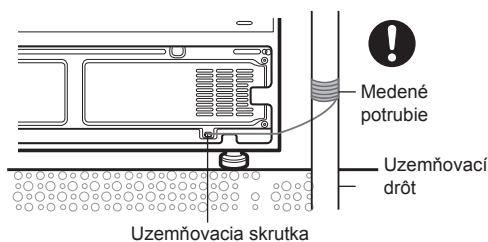
Zariadenie musí byť pred použitím uzemnené.

Chladničku musíte uzemniť, aby ste zabránili elektrickému výboju alebo zásahu elektrickým prúdom spôsobeného únikom napätia z mrazničky/chladničky.

- Na uzemnenie nepoužívajte plynové potrubia, telefónne rozvody alebo iné možné bleskozvody.

Nikdy nepoužívajte neuzemnenú sieťovú zástrčku.

- Pripojte uzemňovací kábel (žltozelený alebo zelený).



# NASTAVENIE VÔLE DVERÍ



## Nastavenie mierneho rozdielu medzi dverami.

Ak sú dvere mrazničky nižšie ako dvere chladničky.



Ak sú dvere mrazničky vyššie ako dvere chladničky.



Otvorte, prosím, dvere a nastavte ich nasledovne:

1) Uvoľnite maticu (①) na spodnom pánte, kým nedosiahne hornú časť skrutky (②).



**POZNÁMKA**

Keď uvoľníte maticu (①), použite šesťhranný kľúč (③), aby ste otočili skrutku (②) o kúsok v smere hodinových ručičiek, aby sa dala matica (1) uvoľniť prstami.



2) Výškový rozdiel medzi dverami nastavte tak, že otočíte skrutku (②) v smere hodinových ručičiek (↻) alebo proti smeru hodinových ručičiek (↺).

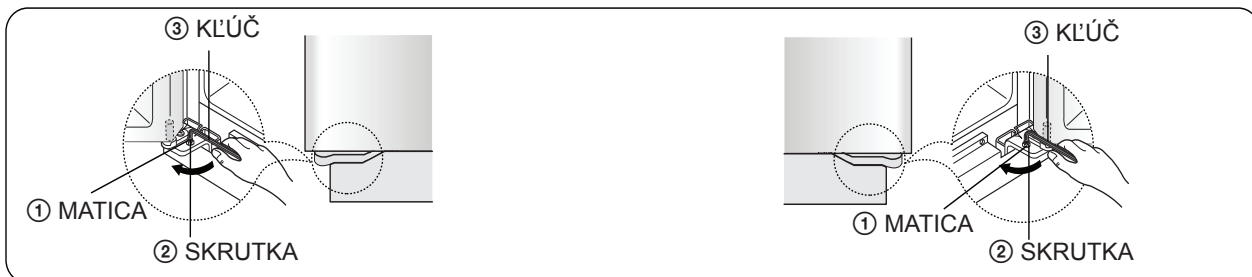


**POZNÁMKA**

Pri otáčaní v smere hodinových ručičiek (↻) dvierka stúpajú.



3) Po nastavení dverí otočte maticu (①) v smere hodinových ručičiek (↻) až po spodný koniec skrutky a potom skrutku opätovne dotiahnite kľúčom (③), aby ste upevnili maticu (②).



**POZNÁMKA**

- Ak maticu (①) poriadne nedotiahnete, skrutka (②) sa môže uvoľniť.
- Nestláčajte napájací kábel.
- Ak chladničku odhadzujete, najskôr odstráňte gumené tesnenie dverí.

# RIEŠENIE PROBLÉMOV

## Chladnička vôbec nefunguje alebo nedokáže dostatočne schlaďiť

- Skontrolujte, či je správne zapojená zástrčka.
- Skontrolujte, či nevybuchla poisťka zástrčky.
- Je ovládanie teploty nastavené na správnu teplotu?
- Je chladnička umiestnená na priamom slnečnom svetle alebo v blízkosti zdroja tepla?
- Je zadná strana chladničky príliš blízko pri stene?

## Jedlo v chladničke je zmrazené

- Je ovládanie teploty nastavené na správnu teplotu?
- Je teplota v miestnosti príliš nízka?
- Umiestnili ste potraviny s vysokým obsahom vody v blízkosti najstudenšej časti chladničky?

## Počujete nezvyčajný hluk alebo zvuk

- Skontrolujte, či je podlaha rovná a pevná.
- Nachádza sa zadná časť zariadenia príliš blízko pri stene?
- Padlo niečo za zariadenie alebo pod neho?
- Vychádza hluk z kompresoru na zariadení?
- Z vnútra zariadenia môžete počuť "tikanie", ale to je normálne. Spôsobuje to rozťahovanie a sťahovanie rôzneho príslušenstva.

## Predné hrany a bočné strany sú vybavené vyžarovačom tepla. Je normálne, že budú horúce.

- Predný roh chladničky je vybavený mraziacim zariadením, aby sa predišlo vzniku kondenzácie.
- Obidve strany chladničky sú vybavené teplotným potrubím a je normálne, že bude horúce.

## V chladničke sa nachádza kondenzovaná voda, čo je normálne.

- Kondenzácia môže vzniknúť po dlhodobom otvorení dverí alebo uskladnení odbalených potravín s vysokým obsahom vody pri vysokej vonkajšej teplote a vlhkosti.

## V chladničke je cítiť zápach

- Nezabaliť ste poriadne jedlo so silnou vôňou alebo ste v chladničke niečo nechali prídlho.
- Potraviny so silnou vôňou vždy zabalte tak, aby boli vzduchotesné.
- Vždy zahodte potraviny po dátume ich spotreby.

## Na stenách mrazničky sa vytvára námraza

- Je zablokovaný prívod/vývod vzduchu?
- Vždy umožnite dostatočný priestor medzi jedlom pre efektívne cirkulovanie vzduchu.
- Sú dvere správne zatvorené?

# VŠEOBECNÉ ZNALOSTI O TICHEJ PREVÁDZKE CHLADNIČKY

Chladiaca látka preteká cez kompresor a znižuje teplotu vo vnútri pomocou postupov, ako napríklad cirkulácia chladiacej látky, aby sa zaručila čerstvosť a nutričná hodnota vložených potravín v chladničke. Keď je chladnička spustená, môžete počuť jemné zvuky. Nepovažujte to za nič vážne, pretože je to normálne a nebude to mať žiadny vplyv na používanie chladničky.

- 1** Jemné bzučanie  
Keď je kompresor v prevádzke, úvodný zvuk je mierne hlučný. Vysokoefektívna chladnička je hlučnejšia kvôli silnej pracovnej kapacite kompresora.
- 2** Zvuk prietoku vzduchu alebo vody  
Teplota vo vnútri chladničky sa môže rýchlo znížiť, keď chladiaca látka preteká v rozvodoch. Existujú dva druhy chladiacej látky, a to plynová a kvapalná. Počas jej pretekania môžete počuť mierny zvuk.
- 3** Zvuk ťukania  
Pri spustení a zastavení chladničky vydávajú elektrické komponenty, ako napríklad hlavný ovládací panel, prerušovač spustenia a teplotný chránič zvuky, pretože sa nepretržite zapínajú alebo vypínajú.

- 4** Jemné syčanie  
V chladničke je nainštalovaný ventilátor pre zlepšenie prietoku vzduchu. Keď je ventilátor spustený, bude vydávať zvuky prietoku vzduchu a prevádzky motora. Na druhej strane vám prevádzka ventilátora môže zaručiť, že teplota vo vnútri sa môže rýchlo a rovnomerne znížiť, čo má vynikajúci dopad na uchovanie potravín čerstvých a s nutričnou hodnotou; na druhej strane, prevádzka ventilátora môže zvýšiť efekty chladenia chladničky.
- 5** Praskanie námrazy a slabý zvuk  
Keď je chladnička v prevádzke, z dôvodu odchýlok v teplote, sa na potravinách alebo výparníku vytvorí námraza a rozvody potrubia vydávajú slabý zvuk, a to z dôvodu horúceho rozťahovania a studeného sťahovania materiálov.

## OBMEDZENIA OKOLITEJ TEPLOTY V MIESTNOSTI

Toto zariadenie je navrhnuté, aby fungovalo pri teplotách okolia, ktoré sú určené jeho teplotnou triedou, ktorá je vyznačená na štítku s klasifikačnou triedou.

Teplotná trieda	Symbol	Teplota okolia	
		Maximálna	Minimálna
Subteplotné	SN	32°C (90°F)	10 °C (50 °F)
Mierne pásmo	N	32°C (90°F)	16°C (61°F)
Subtropické pásmo	ST	38°C (100°F)	18°C (64°F)
Tropické pásmo	T	43°C (109°F)	18°C (64°F)

POZNÁMKY: vnútornú teplotu môžu ovplyvňovať faktory, ako napríklad umiestnenie zariadenia, teplota okolia a početnosť otvárania dverí. Teplotu nastavte podľa potreby, aby ste tieto faktory kompenzovali.

## ĎALŠIE TIPY PRE SPRÁVNE POUŽÍVANIE



- Po inštalácii nechajte spotrebič stáť 2 hodiny.
- Aby ste dostali najlepší výkon produktu,
  - Nekladte potraviny príliš blízko pred otvory v zadnej časti spotrebiča, pretože môžu prekážať voľnému prúdeniu vzduchu v mraziacom priestore.
  - Jedlo správne zabaľte alebo umiestnite do vzduchotesných nádob predtým, ako ho vložíte do mrazničky.
  - Nekladte žiadne novo vložené potraviny na zmrazenie do blízkosti už zamrznutých potravín.
- Sytené alebo šumivé nápoje nedávajte do priestoru mrazničky
- Dodržiavajte maximálne časy uskladnenia a dátumy spotreby zamrazených potravín.
- Nie je nutné odpojiť chladničku od zdroja napájania, ak budete preč kratšie ako tri týždne. Ale všetky potraviny vyberte, ak odchádzate na tri týždne alebo dlhšie. Odpojte chladničku a vyčistite ju, opláchnite a vysušte.
- Väčšina výpadkov prúdu, ktoré sú opravené v priebehu jednej alebo dvoch hodín neovplyvnú teploty v chladničke. Avšak mali by ste minimalizovať počet otvorení dvierok počas výpadku prúdu. Ale ak by výpadok prúdu mal trvať viac ako 24 hodín, vyberte všetko zamrazené jedlo.
- Ak je chladnička vybavená kľúčom, kľúče by ste mali držať mimo dosahu detí a nie v blízkosti spotrebiča.
- Spotrebič nemusí pracovať dôkladne (možnosť rozmrazenia obsahu alebo prílišné zvýšenie teploty v priestore pre zamrazené jedlo), keď je vystavený po dlhší čas teplote nižšej ako je studený koniec teplotného rozsahu, na ktorý bol chladiaci spotrebič navrhnutý.
- Neuskladňujte potraviny, ktoré sa rýchlo kazia pri nízkej teplote, ako sú napríklad banány, melóny.
- Zásobník na ľad dajte do pôvodnej polohy určenej výrobcom, aby ste dosiahli optimálnu tvorbu ľadu.
- Spotrebič nenamŕza, čo znamená, že spotrebič nemusíte ručne rozmrazovať, pretože sa to robí automaticky.
- Stúpanie teploty počas rozmrazovania môže byť v súlade s požiadavkami noriem ISO. Ale ak chcete zabrániť nadmernému zvyšovaniu teploty zamrazených potravín počas rozmrazovania spotrebiča, zabaľte zamrazené potraviny do niekoľkých vrstiev papiera, napríklad do novín.
- Každé zvýšenie teploty zamrazených potravín počas rozmrazovania môže skrátiť ich trvanlivosť.







## Slovakia



Toto označenie na výrobku alebo v sprievodnej brožúre hovorí, že po skončení jeho životnosti by nemal byť likvidovaný s ostatným odpadom. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia môžete predísť tým, že budete takéto typy výrobkov oddeľovať od ostatného odpadu a vrátite ich na recykláciu.

Používatelia v domácnostiach by pre podrobné informácie, ako ekologicky bezpečne naložiť s týmto výrobkom, mali kontaktovať buď predajcu, ktorý im výrobok predal, alebo príslušný úrad v okolí ich bydliska.

Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť si podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by nemal byť likvidovaný spolu s ostatným priemyselným odpadom.

### ***Správna likvidácia tohoto výrobku (Elektrotechnický a elektronický odpad)***

Ak máte akékoľvek otázky alebo komentáre ohľadom produktov spoločnosti Samsung, prosím, kontaktujte stredisko starostlivosti o zákazníkov SAMSUNG.

Country	Customer Care Centre ☎	Web Site
POLAND	0 - 801 - 1SAMSUNG(172678)/022 - 607 - 93 - 33	<a href="http://www.samsung.com/pl">www.samsung.com/pl</a>
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(7267864)	<a href="http://www.samsung.com/hu">www.samsung.com/hu</a>